



*Международная научно-образовательная  
и культурно-просветительская акция*

## **«Пушкинская осень»**

*19 октября 2020 г.*

# **ПРОГРАММА**

## ПЛЕНАРНОЕ ЗАСЕДАНИЕ

9.00–9.30 (Москва) / 14.00–14.30 (Пекин)

*(ведущий: д.ф.н., профессор,  
член-корреспондент РАО Т.В. Кортава)*

## ВЫСТУПЛЕНИЯ

Ректор МГУ имени М.В. Ломоносова,  
академик РАН  
**Виктор Антонович Садовничий**

Ректор Пекинского педагогического университета,  
профессор  
**Дун Ци**

Советник Президента Российской Федерации,  
президент МАПРЯЛ  
**Владимир Ильич Толстой**

Президент Китайской ассоциации по международному обмену в сфере  
образования (CEAIE),  
профессор  
**Лю Лиминь**

Председатель попечительского совета  
Российской академии образования,  
профессор  
**Ольга Юрьевна Васильева**

## Секция 1

### ПУШКИНИСТИКА В РОССИИ И ЗА РУБЕЖОМ

9.30–11.00 (Москва) / 14.30–16.00 (Пекин)

*(ведущие: д.ф.н., профессор А.В. Леденёв,  
д.ф.н., профессор Чжэн Тиу)*

**Чжэн Тиу**

*директор Института мировой литературы Шанхайского университета  
иностранных языков, вице-президент Всекитайского общества по изучению  
русской литературы, член Президиума МАПРЯЛ, д.ф.н., профессор, КНР*

Слово о Пушкине

**Млечко Т.П.**

*ректор Славянского университета, член Президиума МАПРЯЛ, д.ф.н., профессор, Молдова*

Молдавская пушкинистика: четыре бессарабские весны русского поэта

**Ткаченко Н.Г.**

*доцент филологического факультета МГУ имени М.В. Ломоносова, к.ф.н., доцент, г. Москва*

Пушкинистика в Узбекистане

**Леденёв А.В.**

*декан филологического факультета Совместного российско-китайского университета МГУ-ППИ в г. Шэньчжэне, д.ф.н., профессор, КНР*

Фоносемантика онима. «Пушкин» в интерпретации В.В. Набокова

**Ульмасова З.Х.**

*заведующий кафедрой современной литературы Худжандского государственного университета имени Б. Гафурова, д.ф.н., профессор, Республика Таджикистан*

Пушкин и таджикская литература

**Пуряева Н.Н.**

*директор Центра русского языка Совместного российско-китайского университета МГУ-ППИ в г. Шэньчжэне, к.ф.н., КНР*

Традиции исторической драмы «Борис Годунов» А.С. Пушкина в русской литературе 1840-х гг.»

**Болдырева Е.М.**

*профессор Юго-Западного университета, д.ф.н., доцент, КНР*

Образ Пушкина в лирике М.Кузмина и И.Северянина

**Забровский А.П.**

*доцент Института русского языка и культуры МГУ имени М.В. Ломоносова, к.ф.н., доцент, г. Москва*

А.С. Пушкин и русский постмодернизм (на примере романа М.А. Булгакова «Мастер и Маргарита»)

**Суровцева Е.В.**

*старший научный сотрудник филологического факультета МГУ имени М.В. Ломоносова, к.ф.н., г. Москва*

Письма во власть в эпистолярном наследии А.С. Пушкина

## Секция 2

### ЯЗЫК ПУШКИНА

9.30–11.00 (Москва) / 14.30–16.00 (Пекин)

(ведущие: д.ф.н., профессор, член-корреспондент РАО **Т.В. Кортава**,  
д.ф.н., профессор **Дэн Ин**)

#### **Кортава Т.В.**

*проректор, заведующий кафедрой русского языка для иностранных учащихся естественных факультетов МГУ имени М.В. Ломоносова, д.ф.н., профессор, член-корреспондент РАО, г. Москва*

«Национально-смысловой контекст» в поэзии А.С. Пушкина

#### **Ван Цзяньчжао**

*профессор Пекинского института иностранных языков, д.ф.н., КНР*

Пушкин – самая светлая печаль России: элегические формулы в языке поэта

#### **Дэн Ин**

*директор Института русского языка Сианьского университета иностранных языков, д.ф.н., профессор, КНР*

Изучение произведений Пушкина в Сианьском университете иностранных языков

#### **Блищ Н.Л.**

*профессор Совместного российско-китайского университета МГУ-ППИ в г. Шэньчжэнь, д.ф.н., профессор, КНР*

Невербальные способы авторефлексии в творчестве А.С. Пушкина

#### **Се Чжоу**

*декан факультета русского языка Юго-Западного университета, д.ф.н., профессор, КНР*

«Кавказский пленник» Пушкина и его языковые проекции в «Кавказском пленном» В. Маканина

#### **Коровин В.Л.**

*доцент филологического факультета МГУ имени М.В. Ломоносова, д.ф.н., доцент, г. Москва*

«Честные правила» и «брачный блеск»: о некоторых языковых формулах и скрытых цитатах в романе А.С. Пушкина «Евгений Онегин»

#### **Гуань Линьли**

*доцент Гуандунского второго педагогического университета, д.ф.н., КНР*

«Чудные мгновения» пушкинской лирики в китайских переводах

**Хлопьянов А.В.**

*доцент филологического факультета МГУ имени М.В. Ломоносова, к.ф.н., г. Москва*

*Блеск и бледность Петербурга (опыт лингвострановедческого анализа поэмы А.С. Пушкина «Медный всадник»)*

**Уткина Г.Н.**

*учитель русского языка и литературы МОУ «Средняя школа № 74 имени Ю.А. Гагарина», г. Ярославль*

*«Тайники человеческой природы» в трагедии Пушкина «Моцарт и Сальери»*

**Мотова О.П.**

*учитель русского языка и литературы МБОУ «Школа №100 с углубленным изучением отдельных предметов», г. Нижний Новгород*

*Лексические и стилистические особенности сказок А.С. Пушкина: традиции и новаторство Пушкина-сказочника*

**Кирдяшова О.С.**

*учитель русского языка и литературы ГБОУ Школа № 1788, г. Москва*

*Использование фонетических тестов при обучении русскому языку (на примере стихотворений А.С. Пушкина)*

**Секция 3**

**ПЕРЕВОДЫ ПРОИЗВЕДЕНИЙ ПУШКИНА**

9.30–11.00 (Москва) / 14.30–16.00 (Пекин)

*(ведущие: д.ф.н., профессор А.А. Липгарт,  
д.ф.н., профессор Мэн Ся)*

**Липгарт А.А.**

*декан филологического факультета МГУ имени М.В. Ломоносова, д.ф.н., профессор, г. Москва*

*Уолтер Арндт – переводчик произведений А.С. Пушкина*

**Мэн Ся**

*декан факультета русского языка Института иностранных языков Шэнсийского педагогического университета, д.ф.н., профессор, КНР*

*Диалог культур как переводческая задача (из опыта создания книги «Мы воспитаны на Пушкине»)*

**Тер-Минасова С.Г.**

*президент факультета иностранных языков и регионоведения, заведующий кафедрой теории преподавания иностранных языков МГУ имени М.В. Ломоносова, д.ф.н., профессор, г. Москва*

*Пушкинистика в англоязычном мире*

**Маманазаров А.Б.**

*заместитель директора по финансово-экономической работе Филиала МГУ имени М.В. Ломоносова в г. Ташкенте, Республика Узбекистан*

*«Памятник» А.С. Пушкина на русском и узбекском языках*

**Шешкен А.Г.**

*профессор филологического факультета МГУ имени М.В. Ломоносова, д.ф.н., доцент, г. Москва*

*Переводы А.С. Пушкина и их влияние на поэтический язык славян*

**Холиков А.А.**

*профессор филологического факультета МГУ имени М.В. Ломоносова, д.ф.н., профессор, г. Москва*

*«Праздник Пушкина» как феномен массового сознания: по страницам периодики Серебряного века*

**Руденко М.С.**

*старший преподаватель филологического факультета МГУ имени М.В. Ломоносова, к.ф.н., г. Москва*

*Комплексный анализ стихотворения Пушкина для иноязычных учащихся*

**Горобец Н.И.**

*доцент Санкт-Петербургского Института бизнеса и инноваций, к.ф.н., г. Санкт-Петербург*

*Межкультурная коммуникация в процессе знакомства иностранных курсантов со стихотворением А.С. Пушкина «Я помню чудное мгновенье...»*

**Забудская Я.Л.**

*доцент Совместного российско-китайского университета МГУ-ППИ в г. Шэньчжэне, к.ф.н., доцент, КНР*

*Язык кино в экранизациях произведений А.С. Пушкина*

## Секция 4

### ПРОИЗВЕДЕНИЯ ПУШКИНА В РОССИЙСКОЙ И ЗАРУБЕЖНОЙ ШКОЛЕ

#### Подсекция 1

#### Произведения А.С. Пушкина в китайской школе

9.30–11.00 (Москва) / 14.30–16.00 (Пекин)

(ведущие: к.ф.н. **В.В. Частных**,  
д.ф.н., профессор **Лю Цзюань**)

#### **Су Нань**

*заведующий кафедрой русского языка Цзинаньской школы иностранных языков, КНР*

Пушкин в нашей школе

#### **Фу Сичжу**

*руководитель учебно-исследовательской группы русского языка Школы № 6 в г. Баотоу, Генеральный секретарь комитета учителей русского языка в средних школах Внутренней Монголии, КНР*

Анализ стихотворения А.С. Пушкина «Если жизнь тебя обманет»

#### **Чжан Цзин**

*учитель русского языка Средней школы № 14, г. Харбин, КНР*

Давайте познакомимся с Пушкиным!

#### **Шэнь Гуанъянь**

*заведующий кафедрой русского языка Средней школы старшей ступени Хэнгоу, г. Сяньнин, КНР*

Пушкин и его няня

#### **Ма Юецун**

*учитель русского языка Средней школы № 6, г. Харбин, КНР*

Я и Пушкин

#### **Царева Н.Ю.**

*профессор Института иностранных языков Шэньсийского педагогического университета, к.ф.н., КНР*

Изучаем русский язык вместе с Пушкиным

**Частных В.В.,**

*заместитель директора Института русского языка и культуры МГУ имени М.В. Ломоносова, к.ф.н., г. Москва*

**Рыжих Ю.М.**

*старший преподаватель Института русского языка и культуры МГУ имени М.В. Ломоносова, г. Москва*

Адаптированные художественно-биографические тексты для активизации речевой деятельности учащихся на занятиях по русскому языку в китайских школах

**Подсекция 2**

**Произведения А.С. Пушкина в российской школе**

9.30–11.00 (Москва) / 14.30–16.00 (Пекин)

*(ведущие: д.п.н., профессор Л.А. Дунаева,  
профессор Ян Яньчунь)*

**Кузьминова Е.А.**

*профессор филологического факультета МГУ имени М.В. Ломоносова, д.ф.н., доцент, г. Москва*

Творчество Пушкина на занятиях по аудированию

**Нагорнова Е.Г.**

*учитель русского языка и литературы МОУ СОШ №5, г. Всеволожск*

Урок литературы в 6 классе по повести А.С. Пушкина «Дубровский»

**Кузина И.В.**

*доцент Арзамасского филиала Национального исследовательского нижегородского государственного университета им. Н.И. Лобачевского, к.ф.н., г. Арзамас*

Технология изучения публицистики в старших классах на примере произведения А.С. Пушкина «Путешествие из Москвы в Петербург»

**Елистратова К.А.**

*заместитель директора, учитель русского языка и литературы МОБУ СОШ «Муринский ЦО №4», г. Мурино, Ленинградская область*

Произведения А.С. Пушкина на уроках русского языка: мультисредовый подход



**Миронычева В.Ф.**

*доцент Арзамасского филиала Национального исследовательского нижегородского государственного университета им. Н.И. Лобачевского, к.ф.н., г. Арзамас*

Мастер-класс «Мой Пушкин»

**Бернштейн М.**

*учитель русского языка и литературы МБОУ Гимназия №79, г. Ульяновск*

Диалог с Пушкиным как форма постижения тайны русской речи на уроках русского языка

**Молодежная секция**

**«ЭНЦИКЛОПЕДИЯ РУССКОЙ ЖИЗНИ»**

9.30–11.00 (Москва) / 14.30–16.00 (Пекин)

*(ведущие: к.ф.н. В.Г. Моисеева,  
к.ф.н., доцент Л.Ю. Алиева)*

**Сафронова А.А.**

*магистрант филологического факультета МГУ имени М.В.Ломоносова, г. Москва*

Краткая биография А.С. Пушкина и объекты, названные в честь А.С. Пушкина

**Кузина Т.И.**

*магистрант филологического факультета МГУ имени М.В.Ломоносова, г. Москва*

Вклад А.С. Пушкина в формирование русского литературного языка

**Чжао Цзяи**

*аспирант филологического факультета МГУ имени М.В. Ломоносова, г. Москва*

Освоение графических заимствований лексической системой русского языка в пушкинскую эпоху

**Ван Цихан**

*студент факультета наук о материалах Совместного российско-китайского университета МГУ-ППИ в г. Шэньчжэне, КНР*

Несбывшаяся мечта А.С. Пушкина

**Карпачева А.А.**

*ученица 8 класса ГБОУ Школа № 655, г. Санкт-Петербург*

*Окольная речь в романе Пушкина «Евгений Онегин»*

**Кутдусова К.А.**

*студентка Филиала МГУ имени М.В. Ломоносова в г. Ташкенте, Республика Узбекистан*

*«Товарищам» А.С.Пушкина*

**Кудратходжаева М.Ш.**

*студентка Филиала МГУ имени М.В. Ломоносова в г. Ташкенте, Республика Узбекистан*

*Стихотворение А.С. Пушкина «Уж небо осенью дышало...» на узбекском языке*

**Мазлитдинова Л.Ф.**

*студентка Филиала МГУ имени М.В. Ломоносова в г. Ташкенте, Республика Узбекистан*

*Стихотворение А.С. Пушкина «Я помню чудное мгновенье...» на узбекском языке*

**Мамедова Л.**

*студентка Филиала МГУ имени М.В. Ломоносова в г. Баку, Республика Азербайджан*

*Пушкин и театр*

**Международный онлайн-проект**

**«PUSHKIN BRIDGE»**

11.30–13.00 (Москва) / 16.30–18.00 (Пекин)

**Подведение итогов конкурсов**

**Онлайн-викторина «Помнишь ли ты Пушкина?»**

*(научный сотрудник филологического факультета к.ф.н. В.Г. Моисеева)*

**Конкурс фотографий «Памятники Пушкину и героям его произведений»**

*(магистрант 2 года Высшей школы современных социальных наук МГУ Я.А. Бирюкова)*

## **Музыкально-поэтический конкурс**

*(студентка 4 курса Высшей школы телевидения МГУ К.Ю. Юровская)*

## **Конкурс рисунков-иллюстраций к произведениям А.С. Пушкина**

*(студентка 4 курса факультета искусств МГУ Н.Е. Примакова)*

## **Конкурс проектов «Путешествие по пушкинским местам и музеям Пушкина»**

*(ординатор 2 года факультета фундаментальной медицины МГУ Е.И. Зимакова)*

## **Литературно-поэтическая композиция «Pushkin bridge»**

*(ведущий: к.ф.н. В.В. Частных,  
студент филологического факультета МГУ-ППИ Цзинь Чэнь)*

**«Портрет поэта. Молодые годы».** Биографическая композиция магистранты Института русского языка и культуры МГУ имени М.В. Ломоносова

**«Лучшие друзья Пушкина».** Литературно-поэтическая композиция преподаватели Института русского языка и культуры МГУ имени М.В. Ломоносова В.В. Частных, А.Н. Богомолов, А.П. Забровский, В.М. Мазаник

**«Осенняя пора, очей очарованье».** Поэтические видеокomпозиции студенты Института русского языка и культуры МГУ имени М.В. Ломоносова

**«Люблю я пышное природы увяданье».** Видеокomпозиция и стихотворение «Осень» студенты Совместного российско-китайского университета МГУ-ППИ в г. Шэньчжэне

**«Девы-красавицы, душеньки-подруженьки».** Литературно-вокальная композиция по народным источникам пушкинского творчества преподаватели Совместного российско-китайского университета МГУ-ППИ в г. Шэньчжэне Е.Б. Яффе, О.В. Данилина, Т.М. Сивенко

**«Сказка о золотой рыбке».** Художественная видеопостановка студенты Института русского языка и культуры МГУ имени М.В. Ломоносова

**«Из наслаждений жизни одной любви музыка уступает, но и любовь – мелодия».** Стихи А.С. Пушкина о любви

*студенты Совместного российско-китайского университета МГУ-ППИ в г. Шэньчжэне*

**«У Лукоморья дуб зелёный...».** Художественная видеопостановка  
*студенты Института русского языка и культуры МГУ имени М.В. Ломоносова*

**«Жизнь есть не только подготовка к завтрашнему дню, но и непосредственная живая радость».** Стихи Пушкина о жизни  
*студенты Института русского языка и культуры МГУ имени М.В. Ломоносова и Совместного российско-китайского университета МГУ-ППИ в г. Шэньчжэне*

**«Сказка о царе Салтане».** Художественная видеопостановка  
*студенты Института русского языка и культуры МГУ имени М.В. Ломоносова*

## **ЗАКРЫТИЕ**

13.00–13.15 (Москва) / 18.00–18.15 (Пекин)